

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.10.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.10.2016

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Complex Isopar Verdünnung
- **Numero CAS:**
64742-47-8
- **Numeri CE:**
265-149-8
- **Numero indice:**
649-422-00-2
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Olio di processo
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
Tonet AG
Bodenackerstrasse 27
CH-4657 Dulliken
Schweiz
verkauf@tonet.ch
- **Informazioni fornite da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Numero telefonico di emergenza:**
Tonet AG: +41 (0)62 / 295 09 11 (Mo - Fr 7:30 - 12:00 / 13:00 - 17:00)
Tox Info Suisse:
24-h-Notfallnummer: 145 (aus dem Ausland: +41 44 251 51 51)
Auskunft: +41 44 251 66 66

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS08 pericolo per la salute

Asp. Tox. 1 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

- **Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
La sostanza è classificata ed etichettata conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS08

- **Avvertenza Pericolo**
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»
- **Indicazioni di pericolo**
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- **Consigli di prudenza**
P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.10.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.10.2016

Denominazione commerciale: Complex Isopar Verdünnung

(Segue da pagina 1)

P102 *Tenere fuori dalla portata dei bambini.*

P103 *Leggere l'etichetta prima dell'uso.*

P301+P310 *IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.*

P331 *NON provocare il vomito.*

P405 *Conservare sotto chiave.*

P501 *Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.*

- **Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche: Sostanze**
- **Numero CAS**
64742-47-8 distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»
- **Numero/i di identificazione**
- **Numeri CE:** 265-149-8
- **Numero indice:** 649-422-00-2

4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.
Mostrare in ogni caso al medico la scheda dei dati di sicurezza.
- **Inalazione:**
Aerare con aria fresca, disagio: consultare un medico.
Consultare immediatamente un medico in caso di inalazione intensificata.
- **Contatto con la pelle:**
Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.
Lavare la pelle bagnata abbondantemente con acqua e sapone o con un detergente adeguato.
Applicare una crema per la pelle ad azione reingrassante.
Il contatto ripetuto può seccare o screpolare la pelle.
- **Ingestione:**
Sciogliere la bocca e bere molta acqua.
Non provocare il rigetto, chiamare immediatamente il soccorso medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** *Non sono disponibili altre informazioni.*

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.10.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.10.2016

Denominazione commerciale: Complex Isopar Verdünnung

(Segue da pagina 2)

- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
In caso di un incendio, oltre ai prodotti di combustione principali diossido di carbonio e monossido di carbonio, possono formarsi ulteriori gas combustibili e vapori dannosi alla salute.
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
Indossare tute protettive integrali.
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamenti protettivi. Mantenere lontane le persone non protette.
- **Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
Evitare la formazione di aerosol.
Rispettare scrupolosamente le misure cautelari normalmente previste per il maneggio con sostanze chimiche.
Portare attrezzature per la protezione personale.
Provvedere ad una buona ventilazione/aspirazione sul posto di lavoro.
Mantenere lontano da generi alimentari, bevande e mangimi.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.10.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.10.2016

Denominazione commerciale: Complex Isopar Verdünnung

(Segue da pagina 3)

- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare solo nella confezione originale al fresco e all'asciutto.
Richiudere accuratamente le confezioni già iniziate e consumarle possibilmente presto.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Immagazzinare il prodotto separatamente da generi alimentari e foraggi.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Non Necessario.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Maschera protettiva:**
Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.
- **Guanti protettivi:** Guanti di protezione.
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** Guanti in pelle
- **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**
- Forma:** Liquido
- Colore:** Chiaro
- **Odore:** Quasi inodore
- **Soglia olfattiva:** Non definito.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.10.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.10.2016

Denominazione commerciale: Complex Isopar Verdünnung

(Segue da pagina 4)

· valori di pH:	Non definito.
· Cambiamento di stato	
Temperatura di fusione/ambito di fusione:	-45 °C
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	190 - 240 °C
· Punto di infiammabilità:	66 °C
· Infiammabilità (solido, gassoso):	Non applicabile.
· Temperatura di accensione:	
Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Autoaccensione:	Non definito.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	0,7 Vol %
Superiore:	5 Vol %
· Tensione di vapore a 20 °C:	2 hPa
· Densità a 20 °C:	0,77 g/cm ³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità del vapore	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Insolubile.
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito.
· Viscosità:	
Dinamica:	Non definito.
Cinematica a 40 °C:	1,6 mm ² /s
· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	100,0 %
VOC (CE)	100,00 %
· Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

10 Stabilità e reattività

- **Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
 Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare**
 Mantenere lontano il prodotto da materiali fortemente acidi e alcalini nonché ossidanti.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.10.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.10.2016

Denominazione commerciale: Complex Isopar Verdünnung

(Segue da pagina 5)

- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
In condizioni di stoccaggio conformi alla norma, maneggio adeguato e impiego appropriato: nessun prodotto di decomposizione pericoloso noto.

11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** *Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** *Lieve irritazione cutanea in caso di ripetuto contatto.*
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** *Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Persistenza e degradabilità** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Mobilità nel suolo** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
*Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Classif. secondo le liste): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.*
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** *Non applicabile.*
- **vPvB:** *Non applicabile.*
- **Altri effetti avversi** *Non sono disponibili altre informazioni.*

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.10.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.10.2016

Denominazione commerciale: Complex Isopar Verdünnung

(Segue da pagina 6)

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.
- **Codice rifiuti:**
Catalogo rifiuti europeo:
08 00 00: Rifiuti derivanti dai cicli di produzione, preparazione, distribuzione e applicazione di rivestimenti (pitture, vernici, smalti), collanti, mastici impermeabilizzanti e inchiostri da stampa.
08 01 00: Rifiuti derivanti dai cicli di produzione, preparazione, distribuzione e applicazione ed eliminazione di pitture e vernici.
08 01 11: Rifiuti di vernice e smalti contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

- | | |
|--|------------------|
| · Numero ONU | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| · Nome di spedizione dell'ONU | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| · Classi di pericolo connesso al trasporto | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Classe | non applicabile |
| · Gruppo di imballaggio | |
| · ADR, IMDG, IATA | non applicabile |
| · Pericoli per l'ambiente: | |
| · Marine pollutant: | No |
| · Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| · Stowage Category | A |
| · Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC | Non applicabile. |
| · UN "Model Regulation": | non applicabile |

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** La sostanza non è contenuta
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.10.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.10.2016

Denominazione commerciale: Complex Isopar Verdünnung

(Segue da pagina 7)

- **Disposizioni nazionali:**
- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	100,0

- **Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Scheda rilasciata da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Interlocutore:** Labor
- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1